

CPT Shutdown Engineering Capability Statement

Apart from countless one or two day jobs on packing lines, spring-making machines, sprocket factories and dumpling fillers, below is a list of some of the major projects in which we have been involved.

Please bear us in mind for any non-routine, onsite work that relies critically on input from Japanese or other non-English speakers. We are happy to consider free trials because often it is difficult to picture how it works until you see it. We also provide emergency support over the phone.

Client (and site)	Description of work
Nestle (Pakenham and Auckland)	Installation and commissioning of Omori high-speed flow wrappers
PMP Print (Melbourne and Christchurch)	Commissioning and troubleshooting for Mitsubishi web printing press
Containers Packaging (Now Amcor, Laverton)	Installation and commissioning of stretch blow moulders. On this job we also documented and photographed many key tips for operators that were only available in the one on one training, and had not been captured or effectively translated in the OEM manuals.
Toshiba (Yallourn Power Station)	Four major outages involving replacement of HP/IP Cylinder modules and several generator rewinds
Toshiba (Vales Point Power Station NSW)	Generator related, two interpreters working 24 hours
Toshiba (Bogong Hydro Power Station)	Interpreting at meetings in Sydney and Albury during design of control system and operator interface. Interpreting on site for supervising TAs
Sumitomo (Aperio Group, nee Wrightcel, Southcorp)	Installation and commissioning of Sumitomo extrusion laminator
Toshiba (Ohakuri Power Station NZ)	Translation onsite of Confined space training material and sessions
Toyota (Altona)	Over ten major shutdowns in Press Shop and Resin Shop, providing 24 hour interpreter support for installation, overhaul and repair of presses, robot lines and moulding machines.
Holden (Port Melbourne HFV6 Engine plant)	All interpreting support during planning, installation, commissioning and training of all equipment. Three major shutdowns/expansion projects. Teams of interpreters supporting various OEM projects.
Veyance Belting (Bayswater)	Installation and commissioning of new line including Nakata extruder, with interpreter support at Easter shutdowns thereafter
Hydro Australia (Callide PS Queensland)	Interpreting onsite in Queensland and at Latrobe Valley workshop for emergency repair of Ebara (Japan) pump
Toshiba (Te Mihi PS NZ)	Team of four interpreters support three month, two shift condenser rebuild
Mitsubishi (Pinjarra Alcoa Cogen WA)	Two major outages, two interpreters, 24 hr support all safety inductions, onsite work and meetings
Mitsubishi (Pinjarra Alcoa Cogen WA)	Training of operators and engineers in control system
Transalta (South Hedland PS WA)	Interpreting for one week training course for operators on IHI (Japan) designed plant

The following people have all said they are happy to offer third party comments on our work. Tim Brown Managing Director, MMS 0417 050 369 tim@mms.auz.net

Lindsay Fawcett, Alliance/Asset Manager, Yallourn PS 5128 2710, 0408 594 148, lindsay.fawcett@energyaustralia.com.au Matt Brook, Cogen Maintenance Coordinator, Pinjarra Powerhouse 0400 923 169 Matthew.Brook@alcoa.com.au Mark Bastick, Operational Readiness Project Manager, Transalta, Mark_Bastick@transalta.com

CHRIS POOLE TRANSLATION A DIVISION OF BREDICK GROUP PTY LTD ABN 68 589 937 301 24 GREENWOOD STREET, ABBOTSFORD VICTORIA AUSTRALIA 3067 TELEPHONE (613)9391 0899 FACSIMILE (613)9391 0099 EMAIL desk@pooletranslation.com.au WEBSITE www.chrispooletranslation.com.au